



hiệp thông & PHỤC VỤ

TUẦN TIN CỘNG ĐOÀN CHúa KITô PHỤC SINH

7707 Murray Drive - Stockton, CA 95210 |

website: cdcktpsstockton.com - facebook: cdcktps stockton

3-7
2022

CHúa NHẬT 14 thường niên

MỌI SỰ CỦA BẢN THÂN LÀ ĐỂ DÂNG HIẾN TRAO DÂNG

"Các con hãy đi. Nay Ta sai các con như con chiên ở giữa sói rừng."

Lc 10:3

Công đồng Va-ti-ca-nô II đã khẳng định: "Tự bản tính, Giáo Hội lữ hành phải truyền giáo". Đức Thánh Cha Gio-an Phao-lô II cũng quả quyết: "Không một ai trong những người tin vào Đức Ki-tô, và không một tổ chức nào của Hội thánh được miễn trừ trách vụ cao cả này: Đó là đi loan báo Đức Ki-tô cho mọi dân tộc".

Thánh Phao-lô đã thốt lên: "Khốn cho thân tôi: nếu tôi không rao giảng Tin Mừng" (1 Cr 9,16). Nhưng chính việc làm mới chứng thực cho lời rao giảng, còn lời rao giảng chỉ làm sáng tỏ việc làm của ta. Ra đi là để làm chứng, và lời chứng sáng giá nhất chính là việc làm như Moody đã nói: "Các ngọn hải đăng ở bờ biển không thổi còi âm ỉ, chúng chỉ chiếu sáng mà thôi".



PHỤC HƯNG LÒNG SÙNG MỘ CHúa THÁNH THỂ

MỤC TIÊU

Huấn luyện các cấp lãnh đạo các ban ngành, hội đoàn trong giáo xứ cộng đoàn để họ hiểu biết sâu xa và có được lòng say mê Thánh Thể.

HÀNH ĐỘNG

- ♦ Mỗi tuần cố gắng tham dự Thánh Lễ ngày thường 1 lần
- ♦ Hãy tích cực khi tham dự Thánh Lễ: đọc trước bài đọc (Lời Chúa) của Thánh Lễ, đi sớm 5 phút trước giờ Thánh Lễ, sốt sắng thưa đáp - quỳ, ngồi, đứng với trọn vẹn đức tin và lòng mến.

CỘNG ĐOÀN CHúa KITô PHỤC SINH

LMQN Phao-lô Trần Đức Hùng (714)487-7946

Chủ Tịch BCH:

Giuse Nguyễn Quang (209)403-3747

Phụng Vụ:

Giuse Thạch Minh Châu (209)601-2001

Huấn Giáo Thiếu Nhi & Việt Ngữ:

Sr. Therese Nguyễn Thanh Tuyền (209)932-9070

Huấn Giáo Dự Tông:

Maria Bùi Thuý (209)507-2882

Bí Tích Rửa Tội:

Maria Cao Kim Yến (209)608-2226

Bí Tích Hôn Phối:

Têrêsa Nguyễn Trần Trần (209)954-6554

8 GIÁO KHÓM

TK CTTỬ ĐẠO VN Phêrô Cao Thái Nguyên: 209-922-4577

TK GIOAN BAOTIXITA Giuse Nguyễn Thiện: 209-662-0903

TK GIUSE Micae Đỗ Đình Trung: 209-423-0627

TK LAVANG Antôn Đặng Hữu Lợi: 209-487-2772

TK MÂN CÔI Maria Huỳnh Giàu Jennifer: 209-712-5643

TK MÔNG TRIỆU Giacôbê Lê Lộc: 209-337-8444

TK PHÊRÔ Phêrô Trần Trọng Tài: 209-954-8833

TK THÁNH TÂM Giuse Hoàng Văn Trung: 209-915-4049

PHỤNG VỤ BÍ TÍCH

THÁNH LỄ CHúa NHẬT

THỨ BẢY (lễ Chúa Nhật): 6:00pm

CHúa NHẬT: 8:00am và 10:00am

THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG

THỨ HAI tới THỨ TƯ: 7:00am (tại St. Luke)

THỨ NĂM và THỨ SÁU: 6:30pm (tại Trung Tâm)

THỨ BẢY: 8:15am (tại Trung Tâm)

CHẦU THÁNH THỂ

THỨ NĂM và THỨ SÁU: 7:15pm (sau Thánh Lễ)

GIẢI TỘI

THỨ BA: 7:00pm (tại St. Luke)

THỨ NĂM tới CHúa NHẬT: Nửa tiếng trước Thánh Lễ

RỬA TỘI

CHúa NHẬT đầu tháng: sau Thánh Lễ 10am

HÔN PHỐI

Liên lạc với LMQN trước 6 tháng

T HIỂU ĂN: SỨC KHOẺ SUY YẾU
THIỂU THÁNH THỂ: ĐỨC TIN SUY YẾU

HÃY THAM DỰ THÁNH THỂ

KHÔNG BAO GIỜ BỎ THAM DỰ LỄ CHúa NHẬT
SIẾNG NANG THAM DỰ THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG



BÀI ĐỌC II: GI 6, 14-18

"Tôi mang trong mình tôi những dấu thánh của Chúa Giêsu".

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Galata.

Anh em thân mến, phần tôi, ước gì tôi đừng khoe mình về một điều gì khác, ngoại trừ về thập giá Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta. Nhờ cây thập giá mà thế gian đã chịu đóng đinh cho tôi, và tôi cho thế gian. Vì chưng trong Đức Kitô, có cắt bì hay không cũng chẳng có giá trị gì, điều quan trọng là trở nên một tạo vật mới. Nguyên chúc bình an và lòng thương xót đối với những ai rập theo quy tắc đó, và cho cả Israel của Thiên Chúa nữa. Từ nay trở đi, ước gì không ai làm phiền tôi nữa; vì tôi mang trong mình tôi dấu thánh của Chúa Giêsu.

Anh em thân mến, nguyện ân sủng của Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, ở cùng anh em! Amen. *Đó là lời Chúa.*

ĐÁP CA

TOÀN THỂ ĐẤT NƯỚC, HÃY REO MỪNG THIÊN CHÚA

- 1) Toàn thể đất nước hãy reo mừng Thiên Chúa, hãy ca ngợi vinh quang danh Người, hãy kính dâng Người lời khen ngợi hiển vinh. Hãy thưa cùng Thiên Chúa: kinh ngạc thay sự nghiệp Chúa.
- 2) Toàn thể đất nước thờ lạy và ca khen Ngài, ca khen danh thánh của Ngài. Hãy tới và nhìn coi sự nghiệp của Thiên Chúa, Người thì thố những chuyện kinh ngạc giữa con cái người ta!
- 3) Người biến bể khơi thành nơi khô cạn, người ta đã đi bộ tiến qua sông, bởi đó ta hãy hân hoan trong Chúa. Với quyền năng, Người thống trị tới muôn đời.
- 4) Phàm ai tôn sợ Chúa, hãy đến, hãy nghe tôi kể lại, Chúa đã làm cho linh hồn tôi những điều trọng đại biết bao! Chúc tụng Chúa là Đấng không hắt hủi lời tôi nguyện, và không rút lại lòng nhân hậu đối với tôi.

BÀI ĐỌC II: GI 6, 14-18

"Tôi mang trong mình tôi những dấu thánh của Chúa Giêsu".

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Galata.

Anh em thân mến, phần tôi, ước gì tôi đừng khoe mình về một điều gì khác, ngoại trừ về thập giá Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta. Nhờ cây thập giá mà thế gian đã chịu đóng đinh cho tôi, và tôi cho thế gian. Vì chưng trong Đức Kitô, có cắt bì hay không cũng chẳng có giá trị gì, điều quan trọng là trở nên một tạo vật mới. Nguyên chúc bình an và lòng thương xót đối với những ai rập theo quy tắc đó, và cho cả Israel của

Thiên Chúa nữa. Từ nay trở đi, ước gì không ai làm phiền tôi nữa; vì tôi mang trong mình tôi dấu thánh của Chúa Giêsu.

Anh em thân mến, nguyện ân sủng của Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, ở cùng anh em! Amen. *Đó là lời Chúa.*

Alleluia Alleluia!

CHÚA PHÁN: "NẾU AI YÊU MẾN THẦY, THÌ SẼ GIỮ LỜI THẦY, VÀ CHA THẦY SẼ YÊU MẾN NGƯỜI ẤY, VÀ CHÚNG TA SẼ ĐẾN VÀ Ở TRONG NGƯỜI ẤY"

PHÚC ÂM: Lc 10, 1-9 hoặc 1-12. 17-20

"Sự bằng yên của các con sẽ đến trên người ấy".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, Chúa chọn thêm bảy mươi hai người nữa, và sai các ông cứ từng hai người đi trước Người, đến các thành và các nơi mà chính Người sẽ tới. Người bảo các ông rằng: "Lúa chín đầy đồng mà thợ gặt thì ít; vậy các con hãy xin chủ ruộng sai thợ đến gặt lúa của Người. Các con hãy đi. Nay Ta sai các con như con chiên ở giữa sói rừng. Các con đừng mang theo túi tiền, bao bì, giày dép, và đừng chào hỏi ai dọc đường. Vào nhà nào, trước tiên các con hãy nói: 'Bình an cho nhà này'. Nếu ở đấy có con cái sự bình an, thì sự bình an của các con sẽ đến trên người ấy. Bằng không, sự bình an lại trở về với các con. Các con ở lại trong nhà đó, ăn uống những thứ họ có, vì thợ đáng được trả công. Các con đừng đi nhà này sang nhà nọ.

"Khi vào thành nào mà người ta tiếp các con, các con hãy ăn những thức người ta dọn cho. Hãy chữa các bệnh nhân trong thành và nói với họ rằng: 'Nước Thiên Chúa đã đến gần các ngươi'.

"Khi vào thành nào mà người ta không tiếp đón các con, thì hãy ra giữa các phố chợ và nói: 'Cả đến bụi đất thành các ngươi dính vào chân chúng tôi, chúng tôi cũng xin phủi trả lại các ngươi. Nhưng các ngươi hãy biết rõ điều này: Nước Thiên Chúa đã đến gần'. Ta bảo các con, ngày ấy, thành Sôđôma sẽ được xử khoan dung hơn thành này".

Bảy mươi hai ông trở về rất vui mừng và nói rằng: "Thưa Thầy, nhân danh Thầy thì cả ma quỷ cũng vâng phục chúng con". Người bảo: "Ta đã thấy Satan từ trời sa xuống như luồng chớp. Nay Ta đã ban cho các con quyền giày đạp rắn rít, bọ cạp, mọi quyền phép của kẻ thù, và không có gì có thể làm hại được các con. Dù vậy, các con chớ vui mừng vì các thần phải vâng phục các con, nhưng hãy vui mừng vì tên các con đã được ghi trên trời". *Đó là lời Chúa.*

Quyên Giáo

Q/G I CHÚA NHẬT 26/06/2022:	\$2,182.00
Q/G II CHÚA NHẬT 26/06/2022:	\$1,915.00



CHÚA SAI TÔI ĐI

- Bạn có thấy việc truyền giáo là cấp thiết không?
- Theo ý bạn, muốn truyền giáo thành công trong vùng này, người tông đồ cần có những đức tính nào?
- Bạn có bao giờ cầu nguyện cho việc truyền giáo, cho người làm việc truyền giáo, cho những người chưa biết Chúa ở chung quanh bạn không?
- Bạn đã bao giờ tham gia vào việc truyền giáo trong Giáo xứ, trong Giáo phận chưa?.

Ta thường nghĩ rằng: Việc truyền giáo là dành cho các Giám mục, các Linh mục, Tu sĩ. Giáo dân không được học hỏi gì nhiều làm sao có thể truyền giáo được? Truyền giáo phải có nhiều phương tiện vật chất. Thiếu phương tiện không có thể làm gì được. Đó là những quan niệm sai lầm mà Chúa vạch cho ta thấy trong bài Tin Mừng hôm nay.

Chúa Giêsu cho ta thấy truyền giáo là công việc của mọi người khi Người sai 72 môn đệ lên đường. Mười hai Tông đồ có tên tuổi rõ ràng. Đó là thành phần ưu tuyển. Đó là các Giám mục, Linh mục, Tu sĩ. Còn 72 môn đệ không có tên tuổi rõ ràng. Đó là một đám đông không xác định. Đó là tất cả mọi người giáo dân. Khi sai 72 môn đệ, Chúa Giêsu muốn huy động tất cả mọi người thuộc đủ mọi thành phần tham gia vào việc truyền giáo.

Giáo dân tham gia vào việc truyền giáo bằng cách nào? Trước hết phải ý thức sự cấp thiết của việc truyền giáo: “Lúa chín đầy đồng mà thiếu thợ gặt”. Lúa đã chín vàng, phải nhanh chóng gặt về không được chậm trễ, nếu không lúa sẽ hư hỏng. Biết bao anh em đang chờ đợi được nghe Lời Chúa. Biết bao anh em đang tìm kiếm Chúa. Biết bao tâm hồn đang mở cửa đón Chúa. Ta phải mau mắn để khỏi lỡ mất cơ hội.

Thứ đến ta phải cầu nguyện. Sau khi đã chỉ cho thấy đồng lúa chín vàng, Chúa Giêsu không bảo lên đường ngay, nhưng Người dạy phải cầu nguyện trước. Cầu nguyện là nền tảng của việc truyền giáo. Vì truyền giáo phát xuất từ ý định của Thiên chúa.Ơn hoán cải tâm hồn là ơn Chúa ban. Nên cầu nguyện chính là truyền giáo và kết quả của việc truyền giáo bằng cầu nguyện sẽ rất sâu xa. Ta hãy noi gương Thánh nữ Têrêsa Hài đồng Giêsu. Vị Thánh sống âm thầm, suốt đời chôn vùi trong 4 bức tường Dòng Kín. Thế mà nhờ lời cầu nguyện, Thánh nữ đã đem được nhiều linh hồn về với Chúa không kém thánh Phanxicô Xaviê, người suốt đời bôn ba khắp nơi để rao giảng Lời Chúa.

Khi đi truyền giáo, hãy trông cậy vào sức mạnh của Chúa. Chúa dạy ta: “Đừng mang theo túi tiền, bao bị, giày dép” để ta biết sống khó nghèo. Để ta đừng cậy dựa vào tài sức riêng mình. Để ta đừng cậy dựa vào những phương tiện vật chất. Biết mình nghèo hèn yếu kém, biết những phương tiện vật chất chỉ có giá trị tương đối, ta sẽ biết trông cậy vào sức mạnh của Chúa. Chính Chúa sẽ làm cho việc truyền giáo có kết quả.

Sau cùng, truyền giáo là đem bình an đến cho mọi người. Niềm bình an đến từ thái độ quên mình, sống chan hoà với những người chung quanh. Niềm bình an đến từ sự hiệp thông, có cho đi, có nhận lãnh. Và nhất là, niềm bình an vì được làm con cái Chúa, luôn sống dưới ánh mắt yêu thương của Chúa.

Như thế việc truyền giáo hoàn toàn nằm trong tầm tay của mọi người giáo dân. Mọi người đều có thể ý thức việc truyền giáo. Mọi người đều có thể cầu nguyện. Mọi người đều có thể trông cậy vào Thiên chúa. Và mọi người đều có khả năng cho đi, nhận lãnh, sống chan hoà với người khác

Như thế mọi người, từ người già tới em bé, từ người bình dân ít học đến những bậc trí thức tài cao học rộng, từ người khoẻ mạnh đến những người đau yếu bệnh tật, tất cả đều có thể làm việc truyền giáo theo ý Chúa muốn.

Hôm nay, Chúa đang than thở với mọi người chúng ta: “Lúa chín đầy đồng mà thiếu thợ gặt”. Chúng ta hãy bắt chước tiên tri Isaia thưa với Chúa: “Lạy Chúa, này con đây, xin hãy sai con đi”.

TUYÊN BỐ CỦA HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC HOA KỲ TRƯỚC PHÁN QUYẾT LỊCH SỬ CỦA TỐI CAO PHÁP VIỆN

Để đáp lại việc Tòa án Tối cao Hoa Kỳ ra phán quyết bác bỏ phán quyết Roe chống Wade năm 1973, Đức Tổng Giám Mục José H. Gomez của Los Angeles, chủ tịch Hội đồng Giám mục Công Giáo Hoa Kỳ, gọi tắt là USCCB, và Đức Tổng Giám Mục William E. Lori của Baltimore, chủ tịch Ủy ban về các hoạt động phò sinh của USCCB đã đưa ra tuyên bố sau:

“Đây là một ngày lịch sử trong cuộc đời của đất nước chúng ta, một ngày làm xúc động những suy nghĩ, cảm xúc và những lời cầu nguyện của chúng ta. Trong gần năm mươi năm, Hoa Kỳ đã thực thi một luật bất công cho phép một số người quyết định xem những người khác có thể sống hay chết. Chính sách này đã dẫn đến cái chết của hàng chục triệu trẻ sơ sinh, những thế hệ bị từ chối quyền được sinh ra”.

“Nước Mỹ được thành lập dựa trên sự thật rằng tất cả nam giới và phụ nữ đều được tạo ra bình đẳng, với các quyền được Chúa ban cho cuộc sống, quyền tự do và quyền mưu cầu hạnh phúc. Sự thật này đã bị phủ nhận một cách đau buồn bởi phán quyết Roe kiện Wade của Tòa án Tối cao Hoa Kỳ, là phán quyết đã hợp pháp hóa và bình thường hóa việc lấy đi mạng người vô tội. Hôm nay chúng ta tạ ơn Chúa vì Tòa án đã lật lại quyết định này. Chúng ta hãy cầu nguyện xin Chúa cho các quan chức được bầu của chúng ta bây giờ sẽ ban hành luật và chính sách thúc đẩy và bảo vệ những người dễ bị tổn thương nhất trong số chúng ta”.

“Suy nghĩ đầu tiên của chúng tôi là với những đứa trẻ nhỏ bé đã bị cướp đi mạng sống kể từ năm 1973. Chúng tôi thương tiếc sự mất mát của họ, và chúng tôi giao phó linh hồn của họ cho Chúa, Đấng đã yêu thương họ từ trước đó và sẽ yêu thương họ đến muôn đời. Trái tim của chúng tôi cũng ở với mọi phụ nữ và nam giới đã phải chịu đựng đau buồn vì phá thai; chúng tôi cầu nguyện cho sự chữa lành của họ, và chúng tôi cam kết sẽ tiếp tục cảm thông và hỗ trợ. Với tư cách là một Giáo hội, chúng ta cần phục vụ những người gặp khó khăn trong việc mang thai và bao bọc họ bằng tình yêu thương.”

“Quyết định của ngày hôm nay cũng là kết quả của những lời cầu nguyện, sự hy sinh và ủng hộ của vô số người Mỹ bình thường từ mọi nẻo đường cuộc sống. Trong những năm dài này, hàng triệu đồng bào của chúng ta đã làm việc cùng nhau một cách hòa bình để giáo dục và thuyết phục những người hàng xóm của họ về sự bất công của việc phá thai, cung cấp dịch vụ chăm sóc và tư vấn cho phụ nữ, và hoạt động cho các biện pháp thay thế cho việc phá thai, bao gồm nhận con nuôi, chăm sóc nuôi dưỡng và các chính sách công hỗ trợ thực sự cho các gia đình. Chúng tôi chia sẻ niềm vui của họ ngày hôm nay và chúng tôi biết ơn họ. Công việc của họ vì sự sống phản ánh tất cả những gì tốt đẹp trong nền dân chủ của chúng ta và phong trào ủng hộ cuộc sống xứng đáng được xếp vào số những phong trào vĩ đại nhằm thay đổi xã hội và dân quyền trong lịch sử dân tộc chúng ta.”

“Bây giờ là lúc bắt đầu công việc xây dựng một nước Mỹ thời hậu Roe. Đó là thời gian để chữa lành vết thương và sửa chữa những chia rẽ xã hội; đó



DANH SÁCH QUÝ AN NHÂN DÂNG CỨNG KIỆU THÁNH THỂ NGÀY 26/06/2022

ANH CHỊ ĐƯƠNG	\$100.00
CHỊ NGUYỄN THỊ HUỆ (K. MÂN CÔI)	\$100.00
BÀ NGUYỄN THỊ XUÂN	\$100.00
ANH CHỊ TÂM-BẢO	\$100.00
CHỊ YẾN LINH	\$50.00

là thời gian để suy tư một cách có lý trí và đối thoại dân sự, đồng thời cùng nhau xây dựng một xã hội và một nền kinh tế hỗ trợ hôn nhân và gia đình, đồng thời là nơi mọi phụ nữ có sự hỗ trợ và nguồn lực cần thiết để đưa con mình đến với thế giới này trong tình yêu thương.”

“Với tư cách là những nhà lãnh đạo tôn giáo, chúng tôi cam kết tiếp tục phục vụ kế hoạch tình yêu vĩ đại của Thiên Chúa dành cho con người, và hợp tác với đồng bào của chúng ta để thực hiện lời hứa của Hoa Kỳ là bảo đảm quyền sống, quyền tự do và mưu cầu hạnh phúc cho tất cả mọi người.”

J.B. Đặng Minh An dịch